Selected Lir glossary

aginas  happiness
balo    traditional round roofed men’s house
balun kale pig consumed during the *rarhum* feast which marks the
fire roasted vegetables
a bertman a relationship term used between fathers and children
a berpelkan a relationship term used between cross-cousins
a berturuan a relationship term used between friends
balun peketal pig consumed during the *rarhum* feast which marks the
decoration on the deceased
bior     lineage: a group descended from a proposed female ancestor
bual     pig
bual tom  sacred pigs consumed during *rarhum* feast
dal wan pour matrilineal blood line
erkuet   widow strangulation
hurkarat the host(s) of a feast
ihot     stony place: refers to smaller islands in the Lihir group
ikineitz a feast performed by children to honour their parents
iol nizenis pigs killed during the *katkatop* feast
kanut    the corpse or spirit of the deceased
karat    the feasting cycle: also signifies the final mortuary ritual
          in the feasting sequence
karemiel pigs killed during the *katkatop* feast
katkatop initial mortuary feast held soon after the death of a person
          (also known as *pkepke*)
katmatanarihri pigs killed during the *katkatop* feast
kienkien  feasting stage that marks the preparatory work in the
          *katkatop* and *tutunkanut* feasts
konkonla ritual canoe used in mortuary ceremonies on the outer
          islands of the Lihir group
lam     broad or main
a le    shell money
liling wehien maternal nieces
malal    cleared centre of a hamlet
malkok small
matanlaklak Y shaped stile for entering the men’s house enclosure
mok taboo placed on a section of beach or reef after the rarhum feast
mormor traditional pole displaying the skull of a deceased clan member previously used during the final mortuary feasts
motung senior maternal uncles
a ninambal dream
nunglik maternal nephew
a peketon the image of waves crashing on the shore: used as a metaphorical concept of change arriving in Lihir
pasuki lining up the pigs in front of the men’s house during major mortuary feasts
piar woven basket
pinari wasier to provide hospitality for guests
Pindik traditional secret society
pkepke initial mortuary feast held soon after a person dies (also known as katkatop)
poas affine, in-law
polpol shelter outside of the men’s house enclosure primarily used by women for cooking, socialising and sleeping
puatpes pigs contributed by guests at a feast which also mark women’s contributions to feasting
pukia a paramount leader
rarhum sacred feast held to commemorate significant clan members as they approach senior age
rangen mortuary ritual held soon after a person dies (also the term for mortuary songs)
rapar bride wealth exchange
ravomatanabual ritual payment of pigs with shell money during mortuary feasts
rihri men’s house
Rondende afterlife
roriabalo ritual performance on the roof of a balo (round roofed men’s house) during the final mortuary feast
roriahat ritual performance on a constructed stage during the final mortuary feast
saksak return of mis previously received
<table>
<thead>
<tr>
<th>Term</th>
<th>Definition</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>sio</td>
<td>respect</td>
</tr>
<tr>
<td>tandal</td>
<td>spiritual beings that inhabit the landscape</td>
</tr>
<tr>
<td>Tanori</td>
<td>traditional secret fishing society</td>
</tr>
<tr>
<td>tele</td>
<td>help given to another that will be reciprocated later</td>
</tr>
<tr>
<td>tinanakarat</td>
<td>a large pig presented during <em>katkatop</em> and <em>tutunkanut</em> feasts</td>
</tr>
<tr>
<td>tohie</td>
<td>senior male leader</td>
</tr>
<tr>
<td>Triu</td>
<td>traditional secret society</td>
</tr>
<tr>
<td>tolup</td>
<td>traditional ritual seclusion process to prepare young women for marriage</td>
</tr>
<tr>
<td>trias</td>
<td>pig jaws</td>
</tr>
<tr>
<td>tsiretumbawin</td>
<td>sub-clan</td>
</tr>
<tr>
<td>tumbawin-lam</td>
<td>‘big people cluster’ (refers to a moiety)</td>
</tr>
<tr>
<td>tumbawin-malkok</td>
<td>‘small people cluster’ (refers to a moiety)</td>
</tr>
<tr>
<td>tutunkanut</td>
<td>final mortuary feast for finishing obligations to the deceased</td>
</tr>
<tr>
<td>wasier</td>
<td>guest at a feast or visitor</td>
</tr>
<tr>
<td>wehientohie</td>
<td>female leader</td>
</tr>
<tr>
<td>welot</td>
<td>stone fence around the men’s house enclosure</td>
</tr>
<tr>
<td>yebhi</td>
<td>‘putting out the fire’ (metaphorical term for cancelling debt)</td>
</tr>
<tr>
<td>yel apet siwa</td>
<td>thankyou to all of you</td>
</tr>
<tr>
<td>zik</td>
<td>child, boy, son</td>
</tr>
<tr>
<td>ziktohie</td>
<td>first-born son recognised as a leader</td>
</tr>
</tbody>
</table>